

1. Identificación del producto y de la compañía

Identificador de producto	Spa Chlorine Concentrate Granular
Otros medios de identificación	No disponible
Uso recomendado	Controles bacterias y algas en balnearios
Restricciones recomendadas	No conocidos
Fabricante	Natural Chemistry L.P. 40 Richards Ave. Norwalk, CT 06854 US Teléfono: (800) 753-1233 Teléfono para emergencias: CHEMTREC (800) 424-9300

2. Identificación de riesgos

Riesgos físicos	Sólidos comburentes	Categoría 2
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por vía oral	Categoría 4
	Toxicidad aguda por inhalación	Categoría 3
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias
Peligros para el medio ambiente	No clasificado.	
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		

Palabra de advertencia

Peligro

Indicación de peligro

Puede agravar un incendio; comburente. Nocivo en caso de ingestión. Tóxico si se inhala. Causa la irritación de piel. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

Prevención

Mantener alejado del calor. Mantener/almacenar alejado de ropa y otros materiales combustibles. Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materias combustibles. Colada a fondo después de dirigir. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar la inhalación del polvo. Usar guantes/equipo de protección para los ojos/la cara.

Respuesta

En caso de incendio: Utilizar los medios apropiados para la extinción.
En caso de ingestión: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuáguese la boca.
En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta).

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

No conocidos

Información suplementaria

No aplicable

3. Composición/Información sobre los componentes

Mezcla

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Dicloroisocianurato sódico dihidrato		51580-86-0	100

4. Medidas de primeros auxilios

Inhalación	En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta).
Piel	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta). Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Ojos	En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Ingestión	En caso de ingestión: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuáguese la boca.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de dificultad respiratoria, administre oxígeno. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Evitar contacto con ojos y piel. Usar guantes de goma y anteojos de seguridad a prueba de salpicaduras químicas.

5. Medidas para combatir incendios

Medio extintor apropiado	Tratar el material circundante.
Medios inadecuados	NO use fuego químico seco agentes que contienen compuestos de amonio (como algunos A: B: C agentes de extinción). Un compuesto explosivo se puede formar.
Riesgos específicos derivados del producto químico	Puede agravar un incendio; comburente.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio, enfríe los depósitos con proyección de agua. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Al combatir incendios masivos en el área de carga, utilice manguera no-tripulada o monitor de boquillas, si es posible. Si no, retirarse y dejar que prosiga el incendio hasta que se apague.
Métodos específicos	Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado.
Riesgos generales de incendio	Puede agravar un incendio; comburente.
Productos de combustión peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de nitrógeno. Cloro. Tricloruro del nitrógeno. Cloruro de hidrógeno. Humos tóxicos
Datos de la explosión	
Sensibilidad al impacto mecánico	No disponible.
Sensibilidad a la descarga estática	No disponible.

6. Medidas de liberación accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. No toque los recipientes dañados ni el material derramado si no está usando la vestimenta de protección adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
--	--

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
Precauciones para la protección del medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manejo y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	No debe exponerse al calor. Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materias combustibles. No degustar o ingerir el producto. Evítese el contacto con la piel. Evite el contacto con los ojos. Evite el contacto con la ropa. Proporcionar ventilación adecuada. Use equipo de protección personal apropiado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Lavarse muy bien las manos después de la manipulación. Tenga cuidado durante su manipulación o almacenamiento.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Guardar bajo llave. No debe exponerse al calor. Mantenga el envase cerrado firmemente. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS). No almacene cerca de materiales combustibles.

8. Controles de exposición y protección personal

Límites de exposición en el trabajo (OEL)	No se indican los límites de exposición de los componentes.
Valores límites biológicos	No se indican límites de exposición biológica para los componentes.
Controles técnicos apropiados	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados	
Protección para los ojos/la cara	Anteojos de seguridad a prueba de salpicaduras químicas.
Protección de la piel	
Protección de las manos	Guantes de Neopreno. Confirmar primero con un proveedor conocido.
Otros	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.
Protección respiratoria	En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.
Peligros térmicos	No disponible.
Consideraciones sobre higiene general	Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Gránulos
Estado físico	Sólido.
Estado físico	Sólido
Color	Blanco
Olor	Clorina suave
Umbral de olor	No disponible.
pH	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial e intervalo de ebullición	No disponible.
Punto de escurrimiento	No disponible.
Peso específico	No disponible.
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua)	No disponible.
Punto de inflamabilidad	No disponible.
Tasa de evaporación	No disponible.

Inflamabilidad (sólido, gas)	No se aplica.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Límite superior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Límite inferior de explosividad (%)	No disponible.
Límite superior de explosividad (%)	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	No disponible.
Temperatura de autoignición	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	Se descompone lentamente en contacto con el agua.
Posibilidad de reacciones peligrosas	ninguno bajo el uso normal
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Condiciones a evitar	Evitar el contacto con materiales incompatibles. Calor excesivo.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Cáusticos. Ácidos. Agentes reducir. Materiales orgánicos. Materiales combustibles.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de nitrógeno. Cloro. Tricloruro del nitrógeno. Cloruro de hidrógeno. Humos tóxicos

11. Información toxicológica

Vías de exposición	Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.
Información sobre las posibles vías de exposición	
Ingestión	Nocivo en caso de ingestión.
Inhalación	Puede irritar el sistema respiratorio.
Piel	Causa la irritación de piel.
Ojos	Provoca irritación ocular grave.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Nocivo en caso de ingestión. Puede irritar las vías respiratorias.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
--------------------	-----------------	--------------------------------

Dicloroisocianurato sódico dihidrato (CAS 51580-86-0)

Agudo

Dérmico

DL50	conejo	> 3160 mg/kg
		> 2000 mg/kg
		11000 mg/kg

Inhalación

CL50	rata	< 1.6 mg/l/4h
		< 0.8 mg/l/4h
		< 1.1 mg/l/4h

Oral

DL50	rata	1670 mg/kg
		1420 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
		620 mg/kg
Corrosión/irritación cutáneas	Causa la irritación de piel.	
Minutos de exposición	No disponible.	
Valor de eritema	No disponible.	
Valor del edema	No disponible.	
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.	
Valor de opacidad corneal	No disponible.	
Valor de la lesión del iris	No disponible.	
Valor del enrojecimiento conjuntival	No disponible.	
Valor del edema conjuntivo	No disponible.	
Días de recuperación	No disponible.	
Sensibilidad respiratoria o cutánea		
Sensibilización respiratoria	No clasificado.	
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
Mutagenicidad	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
Carcinogenicidad	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.	
EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)		
No listado.		
Toxicidad a la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
Teratogenicidad	No clasificado.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	Irritación del tracto respiratorio.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.	
Peligro por aspiración	No clasificado.	
Efectos crónica	No clasificado.	
Información adicional	No disponible.	
Nombre de productos toxicológicamente sinérgicos	No disponible.	

12. Información ecológica

Efectos ecotoxicológicos	Vea abajo		
Datos ecotoxicológicos			
Componentes	Especies		Resultados de la prueba
Dicloroisocianurato sódico dihidrato (CAS 51580-86-0)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	0.15 mg/L, 48 horas
Pez	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	0.29 mg/L, 96 horas
Persistencia y degradabilidad	No existen datos sobre la degradabilidad del producto.		
Potencial bioacumulativo	No existen datos al respecto.		
Movilidad en el suelo	No existen datos al respecto.		
Movilidad en general	No disponible.		
Otros efectos colaterales	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

13. Consideraciones de eliminación

Instrucciones para la eliminación	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Elimine el producto y su recipiente como residuos peligrosos. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
Desechos de residuos / producto no utilizado	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
Envases contaminados	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

14. Información relativa al transporte

Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

No está regulado como producto peligroso.

Transporte de material peligroso (TDG - Canada)

No está regulado como producto peligroso.

15. Información reguladora

Reglamentaciones federales canadienses	Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo de la Regulación para Productos Controlados y la Ficha Descriptiva del Producto contiene toda la información requerida por la Regulación para Productos Controlados.
---	---

Canada WHMIS Ingredient Disclosure: Listed substance

Dicloroisocianurato sódico dihidrato (CAS 51580-86-0) listado.

Estado del Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (en inglés, WHMIS)	Controlado
---	------------

Clasificación de la WHMIS Clase C - Material oxidante, Clase D-División 1B, 2B

Etiquetado WHMIS



Reglamentos federales de EE.UU.	Este producto es calificado como "químicamente peligroso" en los términos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
--	---

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro	Peligro inmediato - Sí Peligro Retrasado - No Peligro de Incendio - No Peligro de presión - No Riesgo de Reactividad - Sí
------------------------------	---

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)
No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

EE.UU - New Jersey RTK - Sustancia: Sustancia listada

Dicloroisocianurato sódico dihidrato (CAS 51580-86-0)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Dicloroisocianurato sódico dihidrato (CAS 51580-86-0)

Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas

Dicloroisocianurato sódico dihidrato (CAS 51580-86-0)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

No regulado.

Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Estado de inventario

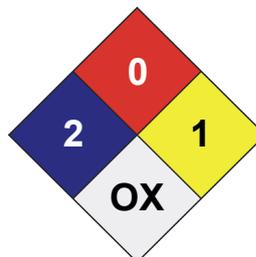
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

16. Otra información

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligeramente	1
Mínimo	0

Salud	/ 3
Flamabilidad	0
Riesgos Físicos	1
Protección Personal	X



Cláusula de limitación de responsabilidad

La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible. La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

Fecha de emisión 30-Marzo-2016

Fecha de vigencia 30-Marzo-2016

Fecha de caducidad 30-Marzo-2019

Información adicional Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento.

Preparado cerca Dell Tech Laboratories Ltd. Teléfono: (519) 858-5021

Otra información Esta hoja de datos de seguridad estaba dispuesta a cumplir con la aprobación de OSHA Hazard comunicación estándar (HCS) actual del sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos (GHS).